

AUDIOLINE

Telefon mit Rufnummernanzeige Telephone with Caller Display



Bedienungsanleitung Operating Instructions

TEL39G CLIP

Sicherheitshinweise	3
1. Bedienelemente	4
2. Installation	5
2.1 Telefonhörer anschliessen.....	5
2.2 Batterien einsetzen.....	5
2.3 Telefon anschliessen	5
2.4 Wandmontage	6
2.5 Hörgeräte kompatibel.....	6
2.6 T-NET Anpassung	6
2.7 Displaykontrast einstellen	6
2.8 Standardeinstellungen programmieren.....	6
3. Bedienung	8
3.1 Telefonieren über den Hörer oder die Freisprecheinrichtung	8
3.2 Anrufe entgegennehmen	9
3.3 Wahlwiederholung	9
3.4 Anzeige der Gesprächsdauer	9
3.5 Rufnummern im Telefonbuch speichern	10
3.5.1 Rufnummer im Telefonbuch speichern.....	10
3.5.2 Wählen aus dem Telefonbuch	10
3.6 Einstellbarer Tonruf.....	10
4. Rufnummernanzeige (CLIP)	11
4.1 Anruferliste einsehen.....	12
4.2 Telefonnummer aus der Anruferliste direkt anwählen.....	13
4.3 Telefonnummer aus der Anruferliste löschen	13
4.4 Komplette Anruferliste löschen	13
5. Die "R" Signaltaste	14
5.1 "R" Taste an Nebenstellenanlagen	14
5.2 "R" Taste und die T- NET-Funktionen der DEUTSCHEN TELEKOM	14
5.3 Telefonnummern wählen und speichern bei dem Betrieb an Nebenstellenanlagen	15
6. Wichtige Hinweise	16
6.1 Fehlersuche	16
6.2 Telefonkabel austauschen	16
6.3 Garantie	17
6.4 Konformitätserklärung.....	18
Operating Instructions	19

SICHERHEITSHINWEISE

Bedienungsanleitung: Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bei eventuell auftretenden Fragen, wenden Sie sich bitte an unseren Service unter der Hotline - Rufnummer 0180 5 00 13 88. Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall selbst und führen Sie keine eigenen Reparaturversuche aus. Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Entsorgung: Ist die Gebrauchszeit der Batterien oder der gesamten Anlage abgelaufen, entsorgen Sie diese bitte umweltfreundlich gemäss den gesetzlichen Bestimmungen.

Pflege: Die Gehäuseoberflächen können mit einem trockenen, weichen und fusselfreien Tuch gereinigt werden. Niemals Reinigungsmittel oder gar aggressive Lösungsmittel verwenden.

Temperatur und Umgebungsbedingungen: Das Gerät ist für den Betrieb in geschützten Räumen mit einem Temperaturbereich von +5 °C bis 45 °C ausgelegt. Das Gerät darf nicht in Feuchträumen wie Bad oder Waschküche aufgestellt werden. Vermeiden Sie die Nähe zu Wärmequellen wie Heizkörpern und setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonnenbestrahlung aus. Es ist völlig normal, dass sich das Telefon beim täglichen Gebrauch erhitzen kann. Wir empfehlen daher, dieses Produkt nicht auf antiken Möbeln, Furnieren oder anderen Holzoberflächen zu benutzen.

Anschlusshinweise: Das AUDIOLINE Telefon 39G CLIP besitzt die Voraussetzungen an einer TAE-Steckdose mit F-/N- Codierung gemeinsam mit anderen Anschlussgeräten wie Fax, Anrufbeantworter oder einem Modem benutzt zu werden.

Zulassung und CE-Zeichen: Das Gerät ist für den Einsatz im europäischen Telefonnetz freigegeben. Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die Konformität des Gerätes mit den oben genannten Richtlinien wird durch das CE-Kennzeichen bestätigt. Die Konformitätserklärung finden Sie am Ende dieser Anleitung.

1. BEDIENELEMENTE

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Taste Wählen | 9. Wahlwiederholung |
| 2. Display | 10. „R“ Signaltaste |
| 3. Taste Löschen | 11. Schieberegler „Contrast“ |
| 4. Telefonanschluss (hinten) | 12. Schieberegler „Flash“ |
| 5. Auswahltasten | 13. Schieberegler „Klingel“ |
| 6. LED Neuer Anruf (New call) | 14. Zahlenfeld, 1-9,0, * und # |
| 7. Speichertaste | 15. Lautstärke Freisprechen |
| 8. Telefonbuch/Kurzwahl | 16. Freisprechtaste |

2. INSTALLATION

2.1 TELEFONHÖRER ANSCHLIESSEN

Nachdem Sie Ihr Telefon ausgepackt haben, müssen Sie zuerst den Telefonhörer mit dem Grundgerät verbinden. Das dazu benötigte Spiralkabel hat zwei identische Anschlüsse, so dass Sie nichts verwechseln können. Nehmen Sie nun das eine Ende des Spiralkabels und stecken Sie es in die Buchse am unteren Ende des Hörers. Das andere Ende stecken Sie in die Buchse auf der linken Seite des Grundgerätes.

2.2 BATTERIEN EINSETZEN

Bevor Sie Ihr neues Telefon mit dem Telefonnetz verbinden, sollten die Batterien eingebaut werden. Bitte benutzen Sie immer Batterien des Typs AAA Alkaline. Die Batterien werden für die Rufnummernanzeige, die Freisprecheinrichtung und für weitere Funktionen des Telefons benötigt. Bevor Sie die Batterien einbauen oder wechseln, achten Sie darauf, dass das Telefon nicht mit dem Telefonnetz verbunden ist.

1. Das Batteriefach befindet sich auf der Unterseite Ihres Telefons.
2. Öffnen Sie das Batteriefach mit einem kleinen Schraubenzieher oder einem spitzen Gegenstand.
3. Legen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung.
4. Schliessen Sie das Batteriefach.

Die Batterien sollten ausgetauscht werden, wenn im Display das Symbol  angezeigt wird. Alle vier Batterien müssen dann ersetzt werden, damit die Rufnummernanzeige und die gespeicherten Telefonnummern wieder einwandfrei funktionieren.

2.3 TELEFON ANSCHLIESSEN

Verbinden Sie das beiliegende Telefonkabel mit der Telefonsteckdose und der Telefonbuchse auf der Rückseite des Telefons. Das AUDIOLINE TELEFON 39G CLIP arbeitet mit dem MFV-Wählverfahren (Tonwahl).

2.4 WANDMONTAGE

Ihr AUDIOLINE TELEFON 39G CLIP ist auch zur Wandmontage geeignet. Benutzen Sie zur Befestigung die zwei Schrauben, bohren Sie zwei Löcher im Abstand von 83 mm und lassen Sie die Schrauben 5 mm aus der Wand herausstehen. Stecken Sie nun das Telefon auf die Schrauben und schieben Sie es etwas nach unten.

2.5 HÖRGERÄTE KOMPATIBEL

Das Telefon besitzt eine Spezialschaltung auf Induktionsbasis zur Sprachübertragung an Hörgeräte. Bitte stellen Sie Ihr Hörgerät auf „T“.

2.6 T-NET ANPASSUNG

Ihr AUDIOLINE TELEFON 39G CLIP unterstützt die wichtigsten Mehrwertdienste der DEUTSCHEN TELEKOM (z.B.: Makeln, Anklopfen, Dreier-Konferenz, u.a.). Dazu benötigen Sie die Einstellung „FLASH“ an Ihrem Telefon. Weitere Informationen erhalten Sie unter Punkt 5. Zur Freischaltung Ihrer Leitung für diese Funktionen (die z.T. gebührenpflichtig sind) wenden Sie sich bitte an die DEUTSCHE TELEKOM.

2.7 DISPLAYKONTRAST EINSTELLEN

Der Displaykontrast kann mit dem Schiebeschalter „KONTRAST“ auf der rechten Seite in drei Stufen eingestellt werden.

2.8 STANDARDEINSTELLUNGEN PROGRAMMIEREN

Bevor Sie Ihr neues Telefon benutzen können, müssen einige Einstellungen vorgenommen werden. Telefonnummern werden im Display immer mit der Ortsvorwahl oder bei Auslandsgesprächen auch mit der entsprechenden Landesvorwahl angezeigt. Werden diese Rufnummern direkt über die Anruferliste gewählt, kann bei Ortsgesprächen die Vorwahl natürlich weggelassen werden. Deshalb sollten Sie Ihre Ortsvorwahl und die Landesvorwahl von Deutschland (0049) eingeben. Weiterhin kann hier Datum und Uhrzeit eingegeben werden. Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise:

1. Halten Sie die Tasten **▼** und **▲** für 4 Sekunden gedrückt.
2. Das Display zeigt „----, Ortsvorwahl“. Geben Sie nun über das Zahlenfeld Ihre Ortsvorwahl mit max. 5 Stellen ein.

3. Drücken Sie die Taste  so oft, bis Sie die Meldung „Landesvorwahl“ im Display sehen. Bei der Eingabe einer 5-stelligen Ortsvorwahl springt das Display direkt zur nächsten Eingabe „Landesvorwahl“.
4. Geben Sie nun über das Zahlenfeld Ihre Landesvorwahl 0049 für Deutschland ein.
5. Drücken Sie die Taste  so oft, bis Sie die Meldung „ZEIT? DATUM?“ im Display sehen. Das Display blinkt zur Eingabe der aktuellen Stunde.
6. Geben Sie jetzt über die Tasten  und  die aktuelle Stunde zwischen 00 und 23 ein und bestätigen Sie mit der Taste . Das Display blinkt nun zur Eingabe der Minuten.
7. Geben Sie jetzt über die Tasten  und  die aktuelle Minutenangabe zwischen 1 und 59 ein und bestätigen Sie mit der Taste . Das Display blinkt nun zur Eingabe des Datums.
8. Geben Sie jetzt über die Tasten  und  die aktuelle Tagesangabe zwischen 1 und 31 ein und bestätigen Sie mit der Taste . Das Display blinkt nun zur Eingabe der Monatsangabe.
9. Geben Sie jetzt über die Tasten  und  den aktuellen Monat zwischen 1 und 12 ein und bestätigen Sie mit der Taste . Die Eingabe ist hiermit abgeschlossen und das Display zeigt in der oberen Zeile die eingegebene Uhrzeit und das Datum an.

Wichtige Hinweise!

Müssen Sie einmal die Standardeinstellungen verändern, starten Sie die Programmierung wie unter Punkt 1. beschrieben. Mit der Taste  können Sie nun den blinkenden Cursor zu jeder Zahl hinbewegen und mit den Tasten  und  eine Änderung vornehmen. Durch mehrmaliges Drücken der Taste  gelangen Sie automatisch von der Ortsvorwahl, zur Landesvorwahl und zur Eingabe der Uhrzeit.

Um eine Orts- oder Landesvorwahl zu kürzen, gehen Sie hinter das Ende Ihrer eingegebenen Zahlen (Cursor blinkt). Mit den Tasten  und  stellen Sie dann das Minuszeichen „-“ ein.

3. BEDIENUNG

3.1 TELEFONIEREN ÜBER DEN HÖRER ODER DIE FREISPRECHEINRICHTUNG

Das *AUDIOLINE TELEFON 39G CLIP* kann wie jedes konventionelle Telefon benutzt werden und besitzt zusätzlich einige nützliche Besonderheiten, die Ihnen das Telefonieren wesentlich erleichtern. Um ein Gespräch zu führen, haben Sie zwei Möglichkeiten:

A: Telefonieren über den Hörer

1. Nehmen Sie den Telefonhörer ab und warten Sie auf das Freizeichen. Das Display zeigt das Symbol .
2. Wählen Sie nun die gewünschte Telefonnummer. Die gewählte Rufnummer wird im Display angezeigt. Das Display zeigt maximal eine Telefonnummer mit 16 Zahlen an. Ist die gewählte Telefonnummer länger, werden nur die letzten 16 Zahlen angezeigt.
3. Um das Gespräch zu beenden, legen Sie den Hörer wieder auf.

Möchten Sie während eines Gesprächs vom Hörer auf die Freisprecheinrichtung wechseln, drücken Sie die Taste  und legen Sie den Hörer auf.

B: Telefonieren über die Freisprecheinrichtung

1. Drücken Sie die Taste . Die LED unter der Taste leuchtet und das Display zeigt das Symbol . Sie hören das Freizeichen über den eingebauten Lautsprecher.
2. Wählen Sie die gewünschte Rufnummer. Die gewählte Rufnummer wird im Display angezeigt. Das Display zeigt maximal eine Telefonnummer mit 16 Zahlen an. Ist die gewählte Telefonnummer länger als 16 Zahlen, werden nur die letzten 16 Zahlen angezeigt.

Nimmt Ihr Gesprächspartner den Anruf entgegen, erklingt seine Stimme über den eingebauten Lautsprecher. Sprechen Sie bei der Benutzung der Freisprecheinrichtung immer laut und deutlich in die Richtung des Telefons. Die Lautstärke lässt sich mit dem Regler auf der rechten Seite Ihres Telefons einstellen. Möchten Sie von der Freisprecheinrichtung zum Hörer wechseln, nehmen Sie einfach den Telefonhörer ab.

3. Um das Gespräch zu beenden drücken Sie die Taste  oder legen Sie den Hörer auf.

3.2 ANRufe ENTGEGENNEHMEN

Sobald Sie ein Anruf erreicht, erscheint die Rufnummer des Anrufers im Display. Weitere Hinweise zur Rufnummernanzeige erhalten Sie im Kapitel 4. „Die Rufnummernanzeige (CLIP)“.

Das Gespräch kann nun über den Hörer oder die Freisprecheinrichtung entgegengenommen werden. Heben Sie den Telefonhörer ab oder benutzen Sie die Freisprecheinrichtung indem Sie die Freisprechtaste  drücken.

Um das Gespräch zu beenden, legen Sie den Telefonhörer wieder auf oder drücken Sie die Freisprechtaste .

3.3 WAHLWIEDERHOLUNG

Ist ein Anschluss, den Sie gewählt haben, besetzt oder konnten Sie niemanden erreichen, legen Sie den Telefonhörer einfach wieder auf. Die zuletzt gewählte Rufnummer mit maximal 32 Zahlen bleibt automatisch im Telefon gespeichert. Um die Wahlwiederholung zu nutzen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Heben Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Freisprechtaste .
2. Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste . Die gespeicherte Rufnummer der Wahlwiederholung wird nun gewählt.

3.4 ANZEIGE DER GESPRÄCHSDAUER

Während eines Gesprächs wird im Display die aktuelle Gesprächsdauer in Stunden, Minuten und Sekunden angezeigt.

3.5 RUFNUMMERN IM TELEFONBUCH SPEICHERN

Mit Ihrem Telefon können Sie 18 Rufnummern im Telefonbuch speichern.

3.5.1 RUFNUMMER IM TELEFONBUCH SPEICHERN

1. Geben Sie bei aufgelegtem Hörer die gewünschte Rufnummer mit maximal 16 Zahlen über das Zahlenfeld ein.

2. Drücken Sie die Speichertaste .

3. Drücken Sie die Kurzwahltaste .

4. Das Display zeigt die Anzeige „(–)“. Geben Sie nun über das Zahlenfeld den gewünschten Speicherplatz zwischen 01 und 18 ein und die eingegebene Rufnummer ist gespeichert. Das Display zeigt die Meldung „GESPEICHERT“.

Bei schon belegten Speicherplätzen zeigt das Display die Meldung „ÜBERSCHREIBEN“. Mit der Taste  wird der gewählte Speicherplatz mit der neuen Rufnummer überschrieben. Möchten Sie den Speicherplatz nicht überschreiben, drücken Sie eine der beiden Tasten  oder 

3.5.2 WÄHLEN AUS DEM TELEFONBUCH

1. Heben Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Freisprechtaste .

2. Drücken Sie die Kurzwahltaste  und den gewünschten Speicherplatz von 01 bis 18.

Sie können auch direkt die Kurzwahltaste  und den gewünschten Speicherplatz zwischen 01 und 18 drücken. Das Telefon schaltet sich in diesem Fall automatisch in die Freisprecheinrichtung.

3.6 EINSTELLBARER TONRUF

Mit dem Schiebeschalter „KLINGEL“ auf der rechten Seite können Sie die Stellungen „LEISE“ () oder „LAUT“ auswählen, um die Lautstärke des Tonrufes Ihren Bedürfnissen anzupassen. Möchten Sie einmal nicht gestört werden, benutzen Sie die Stellung „AUS“.

4. RUFNUMMERNANZEIGE (CLIP)

Mit der Rufnummernanzeige können Sie bei eingehenden Gesprächen erkennen, wer Sie anruft. Wenn diese Funktion an Ihrer Telefonleitung zur Verfügung steht, zeigt Ihnen das Display bereits während des Klingelns die Rufnummer im Display an.

Wird der Anruf nicht entgegengenommen, bleibt diese Anzeige für 60 Sekunden im Display, bevor wieder die aktuelle Uhrzeit und das Datum angezeigt wird.

Ausserdem werden während Ihrer Abwesenheit alle Anrufe in der Anruferliste mit Datum und Uhrzeit gespeichert. Bis zu 99 Rufnummern werden in der Anruferliste gespeichert. Sobald die Liste voll ist, wird immer die älteste Rufnummer aus der Liste gelöscht.

Wurden während Ihrer Abwesenheit Anrufe registriert, blinkt die LED „NEW CALL“ und das Display zeigt die Anzahl der neu gespeicherten Rufnummern (XX NEU) an. Weiterhin wird die Gesamtzahl der in der Anruferliste gespeicherten Rufnummern angezeigt (XX ANRUF). Wie Sie die Anruferliste einsehen können, erfahren Sie im nächsten Kapitel 4.1.

Achtung!

Die Rufnummernanzeige ist ein optionaler Service Ihres Telefonproviders. Ihr Telefon zeigt die Rufnummern im Display, wenn Ihr Telefonprovider diesen Service anbietet. Bitte fragen Sie Ihren Telefonprovider für weitere Informationen. Steht dieser Service nicht zur Verfügung, werden eingehende Anrufe nicht im Display angezeigt.

4.1 ANRUFERLISTE EINSEHEN

Mit den Tasten ▼ und ▲ können Sie in der Anruferliste blättern.

Mit der Taste ▼ sehen Sie die neusten Rufnummern.

Während Sie mit der Taste ▲ die schon länger gespeicherten Rufnummern sehen. Haben Sie den letzten Speicherplatz der Liste erreicht, zeigt das Display die Meldung „Ende der Liste“.

Im Display erscheint unter „CALL #“ die Nummer zwischen 1 und 99, des gerade angewählten Speicherplatzes.

Hinweise!

Hat ein Anrufer mehrmals versucht Sie zu erreichen, erscheint im Display die Anzeige „RPT“ und darunter die Anzahl der Anrufe. Als Datum und Uhrzeit wird immer der letzte Anruf angezeigt.

Werden alle neu aufgezeichneten Rufnummern kontrolliert, erlischt die LED „NEW CALL“ und die Anzeige „NEU“ im Display zeigt „0“.

Wird innerhalb von 20 Sekunden keine Taste gedrückt, wird die Anruferliste verlassen und das Display zeigt wieder die aktuelle Uhrzeit und das Datum sowie die Anzahl der in der Anruferliste gespeicherten Telefonnummern und die Anzahl der neu gespeicherten Rufnummern an.

Das Display meldet folgende Information, wenn keine Rufnummer zur Verfügung steht.

Erscheint im Display die Meldung „Error“, wurde die Rufnummer nur teilweise oder fehlerhaft empfangen.

Erscheint im Display die Meldung „Nicht verfügbar“, ist die Information der Rufnummer nicht verfügbar. Es könnte sich um ein internationales Gespräch handeln.

Erscheint im Display die Meldung „Privat“, hat der Anrufer das Senden seiner Rufnummer unterdrückt oder die Nummer konnte nicht übermittelt werden.

4.2 TELEFONNUMMER AUS DER ANRUFERLISTE DIREKT ANWÄHLEN

Sie können Telefonnummern aus der Anruferliste direkt anwählen.

1. Heben Sie den Telefonhörer ab und wählen Sie mit den Tasten  und  die gewünschte Telefonnummer aus.
2. Drücken Sie nun die Taste  und die Rufnummer wird direkt angewählt.

Über die Freisprecheinrichtung wählen

1. Wählen Sie mit den Tasten  und  die Rufnummer aus der Anruferliste, die Sie anrufen möchten.
2. Drücken Sie nun die Taste . Die Freisprecheinrichtung wird eingeschaltet und die Rufnummer wird direkt angewählt.

Hinweis!

Vor dem Wählen vergleicht Ihr Telefon die Landes- und Ortsvorwahl der gewählten Rufnummer mit Ihrem Standort (Land + Ortsvorwahl). Haben Sie während der Installation Ihre Landes- und Ortsvorwahl eingegeben, werden die entsprechenden Zahlen nicht mehr mitgewählt, wenn es sich um eine Rufnummer aus Ihrem Land und Ortsnetz handelt.

4.3 TELEFONNUMMER AUS DER ANRUFERLISTE LÖSCHEN

1. Wählen Sie mit den Tasten  und  die Rufnummer aus der Anruferliste, die Sie löschen möchten.
2. Drücken Sie nun zweimal die Taste  und die Rufnummer wird gelöscht.

4.4 KOMPLETTE ANRUFERLISTE LÖSCHEN

Drücken Sie die Taste  für 3 Sekunden. Das Display zeigt die Meldung „KEIN ANRUF“ und die komplette Anruferliste ist gelöscht.

5. DIE "R" SIGNALTASTE

Die "R" Signaltaste Ihres Telefons können Sie an Nebenstellenanlagen und bei der Verwendung der T-NET Funktionen der DEUTSCHEN TELEKOM nutzen.

5.1 "R" TASTE AN NEBENSTELLENANLAGEN

Haben Sie Ihr Telefon mit einer Nebenstellenanlage verbunden, können Sie alle Möglichkeiten, wie z.B. Anrufe weiterleiten, automatischen Rückruf usw. nutzen. Die „R“ Signaltaste verschafft Ihnen den Zugang zu diesen Möglichkeiten. An einer Nebenstellenanlage wird die FLASH-Zeit "100ms" benötigt.

Stellen Sie dazu den Schalter „FLASH/ms“ auf die Einstellung „100ms“.

Ob Ihr Telefon an Ihrer Nebenstellenanlage einwandfrei funktioniert, und welche weiteren Möglichkeiten Sie dadurch erhalten, erfahren Sie bei dem Händler, bei dem die Anlage gekauft wurde.

5.2 "R" TASTE UND DIE T- NET-FUNKTIONEN DER DEUTSCHEN TELEKOM

Ihr AUDIOLINE TELEFON 39G CLIP unterstützt die wichtigsten Mehrwertdienste der DEUTSCHEN TELEKOM (z.B.: Makeln, Anklopfen, Dreier-Konferenz, u.a.). Das T- NET arbeitet mit der Einstellung "FLASH 300ms".

Stellen Sie dazu den Schalter „FLASH/ms“ auf die Einstellung „300ms“.

Zur Freischaltung der T- NET Funktionen (die z.T. gebührenpflichtig sind) wenden Sie sich bitte an die DEUTSCHE TELEKOM.

5.3 TELEFONNUMMERN WÄHLEN UND SPEICHERN BEI DEM BETRIEB AN NEBENSTELLENANLAGEN

Hinweis!

Die in diesem Kapitel erklärte Pausenfunktion zwischen der Kennziffer für die Amtsholung (meistens 0 oder 9) ist nur bei älteren Nebenstellenanlagen erforderlich.

Bei einigen Nebenstellenanlagen entsteht eine kurze Pause zwischen der Amtskennziffer (meistens 0 oder 9) und dem Freizeichen. Beim manuellen Wählen und dem Wählen aus dem Telefonbuch kann diese Pause mit eingegeben werden, damit die weiteren Zahlen nicht zu schnell gewählt werden.

Pause beim manuellen Wählen eingeben

Drücken Sie zwischen der Kennziffer für die Amtsholung und der eigentlichen Telefonnummer einmal die Taste . Nach der Amtsholung wartet Ihr Telefon für 4 Sekunden mit dem Wählen der eigentlichen Telefonnummer.

Pause mit speichern

Drücken Sie während des Speicherns nach der Kennziffer für die Amtsholung und vor der eigentlichen Rufnummer einfach die Taste . Beim Wählen aus dem Telefonbuch wird dann nach der Kennziffer für die Amtsholung automatisch eine Pause von vier Sekunden eingefügt.

6. WICHTIGE HINWEISE

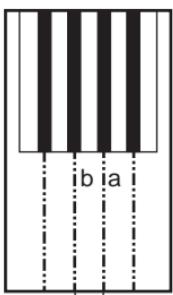
6.1 FEHLERSUCHE

Entfernen Sie alle zusätzlichen Telefonapparate und verbinden Sie nur das Telefon direkt mit der Telefonbuchse. Sollte der Fehler immer noch auftreten, verbinden Sie ein anderes Telefon (wenn vorhanden) mit der Telefonbuchse. Die Ergebnisse zeigen Ihnen, ob der Fehler am Gerät oder der Telefonleitung liegt. Natürlich können Sie auch die Störungsstelle Ihres Telefonnetzanbieters anrufen, die Ihnen weitere Hinweise zum Überprüfen Ihrer Anlage gibt.

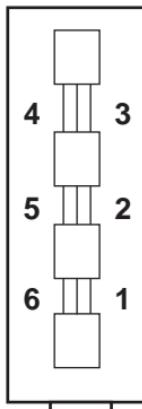
6.2 TELEFONKABEL AUSTAUSCHEN

Müssen Sie Ihr Telefonkabel austauschen, finden Sie anhand der untenstehenden Zeichnung das passende Kabel bei Ihrem Händler.

Modular Stecker
Type RJ 11 6/4



TAE Stecker
Codierung "F"



a => TAE Stecker Pin 1

b => TAE Stecker Pin 2

6.3 GARANTIE

AUDIOLINE - Geräte werden nach den modernsten Produktionsverfahren hergestellt und geprüft. Ausgesuchte Materialien und hoch entwickelte Technologien sorgen für einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer. Solite Ihr Gerät dennoch einen Defekt innerhalb der Garantiezeit aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihrer Kaufquittung ausschliesslich an das Geschäft, in dem Sie Ihr **AUDIOLINE** - Gerät gekauft haben. Die Garantiezeit beträgt 12 Monate, gerechnet vom Tage des Kaufs zu nachfolgenden Bedingungen: Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, kostenlos beseitigt. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äussere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung. Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern oder zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen. Alle Gewährleistungsansprüche nach diesen Bestimmungen sind ausschliesslich gegenüber Ihrem Fachhändler geltend zu machen. Nach Ablauf von einem Jahr nach Kauf und Übergabe unserer Produkte können Gewährleistungsrechte nicht mehr geltend gemacht werden.

6.4 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

WIR **AUDIOLINE GmbH**
IN **PROMENADENSTR. 1**
 D-41460 NEUSS
 GERMANY

**ALS INVERKEHRBRINGER IN DER EU ERKLÄREN
VOLLVERANTWORTLICH, DASS DAS PRODUKT**

MODEL: TEL 39 G CLIP
BESCHREIBUNG: Schnurgebundenes Telefon

**KONFORM IST MIT DEN GRUNDLIEGENDEN ANFORDERUNGEN
DER RICHTLINIE: 1999/5/EC**

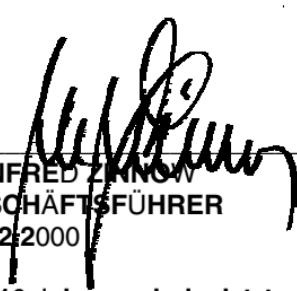
BEVOLLMÄCHTIGTER:

Unterschrift:

Name:

Position in der Firma:

Datum der Ausstellung:


MANFRED ZINNOW
GESCHÄFTSFÜHRER
06.12.2000

**Eine Kopie dieser Erklärung wird bis 10 Jahre nach der letzten Produktion
aufbewahrt.**



**LIEFERANT: AUDIOLINE GmbH, PROMENADENSTR. 1,
 D-41460 NEUSS**

PRODUKT: TEL 39 G CLIP

**Dieses Produkt ist für den Betrieb an einem analogen Telefonanschluss
(PSTN) innerhalb Deutschlands entwickelt worden. Allerdings kann,
wegen der Unterschiede zwischen den verschiedenen Telekom-
Netzbetreibern, keine Garantie für einwandfreie Funktion an jedem
Telekom-Endgeräteanschluss übernommen werden.**

Safety Information	20
1. Operational Elements	21
2. Installation	22
2.1 Connecting the receiver.....	22
2.2 Insert batteries	22
2.3 Connecting the Telephone.....	22
2.4 Wall Mounting	23
2.5 Hearing aid compatible	23
2.6 T-NET Set-up.....	23
2.7 Adjusting the display contrast	23
2.8 Programming standard settings	23
3. Operation	25
3.1 Making a call using the receiver or handsfree feature.....	25
3.2 Receiving Calls	26
3.3 Redial.....	26
3.4 Call Duration Display	26
3.5 Storing numbers in the phone book	27
3.5.1 Storing numbers in the phone book	27
3.5.2 Dialling from the phone book	27
3.6 Adjustable ringing tone	27
4. Caller Display (CLID)	28
4.1 Viewing the Caller List	29
4.2 Dialling a telephone number directly from the Caller List	30
4.3 Deleting numbers from the caller list.....	30
4.4 Deleting the entire caller list.....	30
5. The "R" Signal Button	31
5.1 "R" Button on private exchanges.....	31
5.2 "R" Button and the DEUTSCHE TELEKOM	
T-Net functions	31
5.3 Dialling and storing Telephone numbers	
when using on private exchanges.....	32
6. Important Information	33
6.1 Fault Finding	33
6.2 Replacing the telephone cable.....	33
6.3 Guarantee	34
6.4 Declaration of Conformity	35

SAFETY INFORMATION

Operating Instructions : Please read these operating instructions carefully. If you should have any questions, please contact our Service Department on the Hotline number 0180 5 00 13 88. Under no circumstances open the unit yourself and do not try to carry out your own repairs. For any claims under the guarantee, please refer to your dealer.

Disposal: If the useful life of the batteries or the complete equipment has expired, please dispose of these carefully in accordance with the statutory requirements and in a manner friendly to the environment.

Care: The surface of the case can be cleaned with a soft, dry, lint-free cloth. Never use cleaning agents, particularly aggressive solvents.

Temperature and Ambient Conditions: The unit is designed for use in protected rooms with a temperature range of +5 °C to 45 °C. The unit must not be installed in damp rooms such as a bathroom or laundry room. Avoid proximity to sources of heat such as radiators and do not expose the unit to direct sunlight. It is completely normal for the telephone to become warm in daily use. We therefore recommend that this product should not be used on antique furniture, veneers or other wooden surfaces.

Connection Information: The AUDIOLINE Telephone 39G CLIP requires a TAE socket with F/N coding in common with other plug in units such as fax machines, answering machines or modems.

Approval and CE Marking: The unit is approved for use on the European telephone network. This unit fulfils the requirements of the EU Directives. Conformity of the unit to the above-mentioned directives is confirmed by the CE mark. You will find the Declaration of Conformity at the end of this manual.

1. OPERATIONAL ELEMENTS



- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. Call button | 9. Redial |
| 2. Display | 10. "R" Signal button |
| 3. Delete button | 11. Slide control "Contrast" |
| 4. Telephone socket (rear) | 12. Slide control "Flash" |
| 5. Selection buttons | 13. Slide control "Ringer" |
| 6. New Call LED | 14. Number pad, 1-9,0, * and # |
| 7. Store button | 15. Handsfree volume |
| 8. Phone book/Speed dial | 16. Handsfree button |

2. INSTALLATION

2.1 CONNECTING THE RECEIVER

After unpacking your telephone, you must first connect the telephone receiver to the base unit. The spiral cable needed for this has two identical connections so that there can be no confusion. First take one end of the spiral cable and plug it into the socket at the bottom of the receiver. Now plug the other end into the socket on the left-hand side of the base unit.

2.2 INSERT BATTERIES

Before connecting your new telephone to the telephone network, the batteries should be installed. Please always use type AAA alkaline batteries. The batteries are required for the call number display, the handsfree facility and other features of the telephone. Before installing or changing the batteries make sure that the telephone is not connected to the telephone network.

1. The battery compartment is to be found on the underside of your telephone
2. Open the battery compartment with a small screwdriver or a pointed object.
3. Insert the batteries. Ensure that the polarity is correct.
4. Close the battery compartment.

The batteries should be changed when this symbol  appears in the display. All four batteries must then be replaced so that the call number display and the stored telephone numbers continue to work correctly.

2.3 CONNECTING THE TELEPHONE

Connect the telephone cable provided to the telephone jack and the telephone socket on the rear of the telephone. The AUDIOLINE TELEPHONE 39G CLIP works using the TTD system (Touch-Tone Dialling).

2.4 WALL MOUNTING

Your AUDIOLINE TELEPHONE 39G CLIP is also suitable for wall mounting. Use the two screws for fixing it to the wall. Drill two holes 83 mm apart and leave the screws protruding 5 mm from the wall. Now place the telephone over the screws and push down slightly.

2.5 HEARING AID COMPATIBLE

The telephone has a special circuit working on the basis of induction for transmitting speech to hearing aids. Please set your hearing aid to "T".

2.6 T-NET SET-UP

Your AUDIOLINE TELEPHONE 39G CLIP supports the most important DEUTSCHE TELEKOM added value functions (e.g. brokering, call waiting, three-way conference, etc.). For these, you will need the "FLASH" setting on your telephone. More information can be found in item 5. Please contact DEUTSCHE TELEKOM to gain access to these functions (some of which are subject to charge).

2.7 ADJUSTING THE DISPLAY CONTRAST

The display contrast can be adjusted in three steps by means of the "CONTRAST" slide switch on the right-hand side.

2.8 PROGRAMMING STANDARD SETTINGS

Before you can use your telephone, it is necessary to make certain settings. Telephone numbers are always shown in the display with the local dialling code or, in the case of international calls, also with the appropriate country code. If these numbers are dialled directly from the caller list, the dialling code can of course be omitted with local calls. Therefore, you should enter your local dialling code and the country code for Germany (0049). Moreover, you can also enter the date and time at this point. Please follow the instructions below:

1. Press and hold the  and  buttons for 4 seconds.
2. The display will show "----, local dialling code". Now enter your local dialling code with a maximum of 5 digits using the number pad.

3. Press the  button as many times as necessary until you see the message "country code" in the display. If a 5 digit local dialling code is entered the display jumps directly to the next entry "country code".
4. Now enter the country code 0049 for Germany using the number pad.
5. Press the  button as many times as necessary until you see the message "TIME? DATE?" in the display. The display flashes ready to enter the current hour.
6. Now enter the current hour between 00 and 23 using the  and  buttons and confirm with the  button. The display now flashes ready to enter the current minute.
7. Now enter the current minute between 1 and 59 using the  and  buttons and confirm with the  button. The display now flashes ready to enter the date.
8. Now enter the current day between 1 and 31 using the  and  buttons and confirm with the  button. The display now flashes ready to enter the month.
9. Now enter the current month between 1 and 12 using the  and  buttons and confirm with the  button. This completes the entry and the top line of the display shows the time and date entered.

Important information!

If you ever have to change the standard settings, start programming as described under item 1. You can now move the flashing cursor to any number using the  button and make a change using the  and  buttons. You can automatically go from the local dialling code to the country code and to the time entry by repeatedly pressing the  button.

To shorten a local or country dialling code, go to after the end of the numbers you have entered (cursor flashes) and then use the  and  buttons to enter the minus sign "-".

3. OPERATION

3.1 MAKING A CALL USING THE RECEIVER OR HANDSFREE FEATURE

The *AUDIOLINE TELEPHONE 39G CLIP* can be used like any conventional telephone and, in addition, has some useful special features, which make phoning considerably easier for you. You have two ways of making a call:

A: Using the receiver

1. Lift the receiver and wait until you hear the dialling tone. The display shows the  symbol.
2. Now dial the required telephone number. The number dialled will be shown in the display. The display shows a telephone number with a maximum of 16 digits. If the number dialled is longer, only the last 16 digits will be displayed.
3. To end the call simply replace the receiver.

If you want to change from the receiver to the handsfree feature during a call, press the  button and replace the receiver.

B. Using the handsfree facility

1. Press the  button. The LED below the button comes on and the display shows the  symbol. You will hear the dialling tone over the in-built loudspeaker.
2. Dial the required telephone number. The number dialled will be shown in the display. The display shows a telephone number with a maximum of 16 digits. If the number dialled is longer, only the last 16 digits will be displayed.

If the other party accepts the call, his voice will be heard over the in-built loudspeaker. When using the handsfree facility always speak loudly and clearly towards the telephone. The volume can be adjusted using the control on the right-hand side of your telephone. If you want to change from the handsfree facility to the receiver, simply lift the receiver.

3. To end the call, press the  button or replace the receiver.

3.2 RECEIVING CALLS

As soon as you receive a call, the caller's number appears in the display. Further information on caller display is given in Chapter 4 "Caller Display" (CLID).

The call can now be accepted using the receiver or the handsfree facility. Lift the receiver or use the handsfree facility by pressing the handsfree button .

To end the call, replace the receiver or press the handsfree button .

3.3 REDIAL

If a connection that you have dialled is engaged or you were unable to get through to anybody, simply replace the receiver. The last number dialled with a maximum of 32 digits remains stored in the telephone automatically. To use the redial facility, proceed as follows:

1. Lift the receiver or press the handsfree button .
2. Press the redial button .

3.4 CALL DURATION DISPLAY

The actual call duration in hours, minutes and seconds is shown in the display during a call.

3.5 STORING NUMBERS IN THE PHONE BOOK

Your telephone allows you to store up to 18 telephone numbers in the phone book.

3.5.1 STORING NUMBERS IN THE PHONE BOOK

1. With the receiver on the hook enter the required telephone number with a maximum of 16 digits using the number pad.
2. Press the store button .
3. Press the speed dial button .
4. The display shows “(–)”. Now enter the required storage location between 01 and 18 using the number pad and the telephone number entered will be stored. The display shows the message “STORED”.

If a storage location has already been used, the display shows the message “OVERWRITE”. The selected storage location is overwritten with the new telephone number by means of the  button. If you do not want to overwrite the storage location, press one of the buttons  or  to cancel the entry.

3.5.2 DIALLING FROM THE PHONE BOOK

1. Lift the receiver or press the handsfree button .
2. Press the speed dial button  and the required storage location from 01 to 18.

You can also press the speed dial button  and the required storage location between 01 and 18 directly. In this case, the telephone will automatically switch to the handsfree facility.

3.6 ADJUSTABLE RINGING TONE

By means of the “Ringer” slide switch on the right-hand side of your telephone you can choose the settings “SOFT” , or “LOUD” to match the volume of the ringing tone to your requirements. If at any time you do not want to be disturbed, use the “OFF” setting.

4. CALLER DISPLAY (CLID)

Using caller display, you can see with incoming calls who is calling you. If this function is available on your line, the display shows you the caller's telephone number while the telephone is ringing.

If the call is not accepted, this indication remains in the display for 60 seconds before the current time and date are shown once more.

Furthermore, in your absence, all calls are saved in a caller list with date and time. Up to 99 numbers are saved in the caller list. When the list is full, the oldest number is always deleted from the list.

If calls are registered during your absence, the "NEW CALL" LED flashes and the display shows the number of newly stored numbers (XX NEW). The total number of telephone numbers stored in the caller list is also displayed (XX CALLS). You can find out how to view the list in the next chapter 4.1.

Warning!

Caller display is an optional service from your telephone provider. Your telephone will show the number in the display if your telephone provider offers this service. Please ask your telephone provider for further information. If this service is not available, incoming calls will not be shown in the display.

4.1 VIEWING THE CALLER LIST

You can page through the caller list using the **▼** and **▲** buttons.

You can see the latest numbers by means of the **▼** button whereas you can view the numbers that have been stored for some time by using the **▲** button. When you reach the last storage location the display shows the message "End of list".

The number of the currently selected storage location between 1 and 99 appears under "CALL #" in the display.

Note!

If a caller has tried to reach you several times, the message "RPT" appears in the display and beneath it the number of calls. The date and time of the last call is always shown.

When all newly recorded numbers have been checked, the "NEW CALL" LED goes off and the "NEW" indicator in the display shows "0".

If no button is pressed within 20 seconds, the caller list is no longer displayed and the display shows the current time and date once more along with the number of telephone numbers stored in the caller list and the number of newly stored telephone numbers.

The display reports the following information when there is no telephone number available.

If the message "Error" appears in the display, the number has only been partially or incorrectly received.

If the message "Not available" appears in the display, the telephone number information is not available. This could have been an international call.

If the message "Private" appears in the display, the caller has suppressed the transmission of his telephone number or it was not possible to transmit the number.

4.2 DIALLING A TELEPHONE NUMBER DIRECTLY FROM THE CALLER LIST

You can dial telephone numbers directly from the caller list.

1. Lift the receiver and select the required telephone number using the  and  buttons.
2. Now press the  button and the telephone number will be dialled directly.

Dialling using the handsfree facility

1. Select the telephone number that you want to call from the caller list using the  and  buttons.
2. Now press the  button. The handsfree facility will be switched on and the number dialled directly.

Note!

Before dialling, your telephone compares the country and local dialling codes of the number dialled with your location (local dialling code). If you have entered your local dialling code during installation, the appropriate numbers will not be dialled if this is a number from within your local network.

4.3 DELETING NUMBERS FROM THE CALLER LIST

1. Select the telephone number that you want to delete from the caller list using the  and  buttons.
2. Now press the  button twice and the number will be deleted.

4.4 DELETING THE ENTIRE CALLER LIST

Press the  button for 3 seconds. The display will show the message "NO CALLS" and the entire caller list will be deleted.

5. THE "R" SIGNAL BUTTON

You can use the "R" signal button on your telephone on private exchanges and when using DEUTSCHE TELEKOM's T-Net functions.

5.1 "R" BUTTON ON PRIVATE EXCHANGES

If you have connected your telephone to a private exchange, you can use all the facilities such as call transfer, automatic recall, etc. The "R" signal button gives you access to these facilities. The FLASH time "100ms" will be required on a private exchange.

For this purpose, set the "FLASH/ms" switch to the "100ms" setting.

You can find out from the dealer from whom the equipment was purchased whether your telephone will work on your private exchange without any problems and what further facilities you will receive from this.

5.2 "R" BUTTON AND THE DEUTSCHE TELEKOM T-NET FUNCTIONS

Your AUDIOLINE TELEPHONE 39G CLIP supports the most important DEUTSCHE TELEKOM added value functions (e.g. brokering, call waiting, three-way conference, etc.). The T-NET works using the "FLASH 300ms" setting.

For this purpose, set the "FLASH/ms" switch to the "300ms" setting

Please contact DEUTSCHE TELEKOM to gain access to the T-NET functions (some of which are subject to charge).

5.3 DIALLING AND STORING TELEPHONE NUMBERS WHEN USING ON PRIVATE EXCHANGES

Note!

The pause function after an outside line code (usually 0 or 9) described in this chapter is only required on older private exchanges.

With some private exchanges, there is a short pause between the code for the outside line (usually 0 or 9) and the dialling tone. When dialling manually and when dialling from the telephone book, this pause can be entered along with the number so that the following digits are not dialled too quickly.

Entering the pause when dialling manually

Press the  button once between the number for the outside line and the actual telephone number. After connecting to an outside line your telephone will wait for 4 seconds before dialling the actual telephone number.

Storing the pause

When storing a number, simply press the  button after the number for the outside line and before the actual telephone number. When dialling from the phone book a pause of four seconds will automatically be inserted after the number for the outside line.

6. IMPORTANT INFORMATION

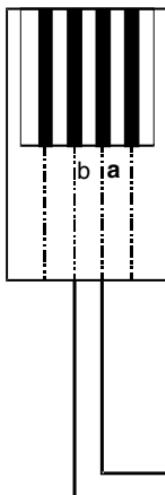
6.1 FAULT FINDING

Remove all extra telephone equipment and connect only the telephone directly to the telephone socket. If the fault is still there, connect a different telephone (if available) to the telephone socket. The results will show you whether the fault lies with the unit or with the telephone line. Of course, you can always ring your telephone network provider's service department, which will give you more advice on checking your installation.

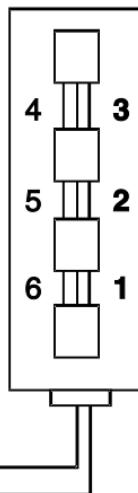
6.2 REPLACING THE TELEPHONE CABLE

If you have to replace your telephone cable, you can locate the appropriate cable at your dealer's with the help of the diagram below.

Modular Plug
Type RJ 11 6/4



TAE Plug
Coding "F"



a => TAE Plug Pin 1

b => TAE Plug Pin 2

6.3 GUARANTEE

AUDIOLINE equipment is manufactured and tested in accordance with the most up to date production methods. Selected materials and highly developed technology ensure trouble-free operation and long life. If your unit should develop a fault within the guarantee period, however, please contact the shop where you bought your **AUDIOLINE** equipment exclusively and have your purchase receipt available for inspection.

The guarantee period is 12 months from the day of purchase under the following conditions: within the guarantee period, all defects due to material or manufacturing faults will be repaired free of charge. The guarantee is invalidated if the equipment has been tampered with by the purchaser or third parties. Any damage caused by improper handling or operation, by incorrect positioning or storage, by improper connection or installation or by excessive force or other external influences is not covered by the guarantee. In the case of complaint, we reserve the right to repair or replace defective parts or to exchange the equipment.

Exchanged parts or exchanged equipment become our property. Claims for compensation are excluded insofar as they do not relate to criminal intent or gross negligence on the part of the manufacturer. All guarantee claims according to these conditions must be raised exclusively with your dealer. Rights under the guarantee can no longer be enforced after the expiry of one year from purchase and delivery of our products.

In the case of unnecessary or unjustified demands on the customer service department, we will levy our usual service charges for materials, time, postage and packing. Any complaints must be reported as soon as a problem is found. The guarantee is valid within the German Federal Republic.

6.4 DECLARATION OF CONFORMITY

WE **AUDIOLINE GmbH**
OF **PROMENADENSTR. 1**
 D-41460 NEUSS
 GERMANY

**DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY AS EU
DISTRIBUTOR THAT THE PRODUCT**

MODEL: TEL 39 G CLIP
DESCRIPTION: CORD CONNECTED TELEPHONE

**IS IN CONFORMITY WITH THE BASIC REQUIREMENTS OF
DIRECTIVE: 1999/5/EC**

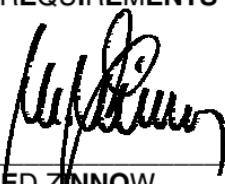
AUTHORISED SIGNATORY:

Signature:

Name:

Position in the company:

Date of issue :


MANFRED ZINNOW

MANAGING DIRECTOR

06.12.2000

**A copy of this declaration will be retained for 10 years after
cessation of production.**



**SUPPLIER: AUDIOLINE GmbH, PROMENADENSTR. 1,
 D-41460 NEUSS**
PRODUCT: TEL 39 G CLIP

**This product has been developed for use with an analogue telephone line
(PSTN) within Germany. However, no guarantee can be accepted for
trouble-free operation on all telecommunications terminal equipment
connections due to the differences between the different
telecommunications network operators.**

AUDIOLINE GmbH
Promenadenstrasse 1
41460 Neuss

Service Hotline 0180 5 00 13 88
Internet: www.audioline.de
E-mail: info@audioline.de